

**Vortrag
des Gemeinderats an den Stadtrat
betreffend Projekt Neue Stadtverwaltung Bern (NSB): Jahresbericht 2003**

Die Produktgruppen-Rechnung liegt nun bereits zum sechsten Mal als Jahresbericht vor, nachdem die Pilotabteilungen vom Gemeinderat für die Jahre 1998 ff. von der Berichterstattung im Rahmen des traditionellen Verwaltungsberichts entbunden worden sind. Der Jahresbericht enthält die Elemente der Produktgruppen-Rechnung und des Verwaltungsberichts.

Der Gemeinderat legt dem Stadtrat den Jahresbericht 2003 der sieben Pilotabteilungen zum letzten Mal in dieser Form zur Genehmigung vor. Ab 2004 bestehen aufgrund der stadtweiten Einführung von NSB keine Pilotabteilungen mehr.

Antrag

Der Stadtrat genehmigt die Jahresberichte 2003 der Pilotabteilungen Berufsfeuerwehr, Jugendamt, Gesundheitsdienst, Stadtgärtnerei, Informatikdienste, Schul- und Büromaterialzentrale sowie Abfallentsorgung.

Bern, 31. März 2004

Der Gemeinderat

Beilage
NSB Jahresbericht Piloten 2003